



Parish of St. Joseph of the Palisades

6401 Palisade Ave. West New York, NJ 07093

Te Invita al Retiro Espiritual de Otoño



Para Todo el Pueblo de Dios

Fortalece tu Espiritu

y Sana tu Corazón



INVITADO ESPECIAL

Obardy Rey Escudero
Predicator Católico

Centro Comunitario 6401 Palisades Ave
West New York, NJ 07093

Sábado 13 de Septiembre 2025

  **9:00Am a 3:00Pm**

Empezamos con la Eucaristía Parroquial

TICKETS \$10 DONACIÓN / Incluye Almuerzo & Bebidas

Información y Tickets 201-854-7006 Oficina Parroquial y Líderes Grupales.



PARISH OF ST. JOSEPH OF THE PALISADES

(201) 854-7006 | Fax: (201) 861-7799

E-mail: info@saintjosephpalisades.com | Website: www.saintjosephpalisades.com

Office Hours: Monday to Friday 9:00 am—5:00 pm, 5:00—8:00 pm. | Saturday & Sunday 9:00 am—3:00

MASS INTENTIONS FOR XXII SUNDAY IN ORDINARY TIME INTENCIONES DE MISA XXII DOMINGO TIEMPO ORDINARIO

August 30-31, 2025

ST. JOSEPH'S - 64TH Street

Saturday, August 30

5:00pm +

6:30pm *Spanish* + Gloria Gutierrez

Sunday, August 31

8:30am *Spanish* +

10:30am *UC Spanish* +

+

10:30am *LC Spanish* +

12:00pm *UC* + Minnie McCormack

+ Joseph Cook

12:00pm *Spanish LC* + Maria Cárdenas

1:30pm *Spanish* Por la comunidad de San José

5:00pm *Spanish*

Monday, September 1—Labor Day

9:00 am + Adolfo González

Tuesday, September 2

8:30am +

7:00pm *Spanish* +

Wednesday, September 3

8:30am +

7:00pm *Spanish* +

Thursday, September 4

8:30am + Ruth Pizzo

+ Ignatius Pizzo

7:00pm *Spanish* + Francisca Teran

+ Juan Chavarria

Friday, September 5

8:30 am Birthday wishes for Sandra Muñoz

7:00pm *Spanish* + Raquel Hilario

Saturday, September 6

9:00am Community Mass

IMMACULATE HEART OF MARY

Sunday, August 31

10:00am +

12:00pm *Spanish* + Luz Ramírez

Horario de Misas

Lunes a Viernes

7:00 pm *Español*

Sábado

9:00 am *Español*

6:30 pm *Español*

Sunday

8:30 am *Español*

10:30am *Español*-Iglesia Arriba

10:30am *Español*-Iglesia Abajo

12:00pm *Español*-Iglesia Abajo

(Misa de Familia)

1:30 pm *Español*

5:00 pm *Español*

Mass Schedule

St. Joseph

Monday to Friday

8:30 am *English*

Saturday

5:00 pm *English*

Sunday

12:00 pm *English*

IHM Mass Schedule

Saturday

4:00 pm Meditation Hour

in the small Chapel

Sunday

10:00 am *English*

12:00 pm *Spanish*



Parish Staff

Pastor

Rev. Helber Victoria

Parish Administrator

Dennis M. Corcoran

Parochial Vicars:

Rev. Richard DeBrasi

Rev. José Luis Soto

Rev. Edinson E. Ramírez

Rev. Peter West

Deacon Francisco Espinosa

Academy of St. Joseph
Mrs. Lauren Lytle, Principal

6408 Palisade Avenue

West New York, NJ 07093

201-861-3227

stjosephpalisadesselem.com

Religious Education Office

Mrs. Laysa Mercedes

Adult Faith Formation/Youth

Group Coordinator:

Mr. Marco Guerrero

(201) 868-0305

religioused@saintjosephpalisades.com

Parish Office Manager:

Alfredo Lozano

Pastor's Assistant:

Ludmila Casanova

Music Director:

Ramon Restituyo

Parish Bookkeeper:

Graciela Giacomello

Parish Secretary:

Millie Benitez

Parish Trustees:

Ivon Campuzano

Anthony Vuong

Las lecturas de la semana del 31 de agosto

Domingo: Eclo 3, 17-18, 20, 28-29/Sal 14, 2-3. 3-4. 4-5

(1)/Heb 12, 18-19. 22-24/Lc 14, 1. 7-14

Lunes: 1 Tes 4, 13-18/Sal 95, 1 y 3. 4-5. 11-12. 13/Lc 4, 16-30

Martes: 1 Tes 5, 1-6. 9-11/Sal 26, 1. 4. 13-14/Lc 4, 31-37

Miércoles: Col 1, 1-8/Sal 51, 10. 11/Lc 4, 38-44

Jueves: Col 1, 9-14/Sal 97, 2-3. 3-4. 5-6/Lc 5, 1-11

Viernes: Col 1, 15-20/Sal 99, 1-2. 3. 4. 5/Lc 5, 33-39

Sábado: Col 1, 21-23/Sal 53, 3-4. 6 y 8/Lc 6, 1-5



“PEOPLE SHOULD
EAT AND DRINK
AND ENJOY THE
FRUITS OF THEIR LABOR,
FOR THESE ARE GIFTS FROM GOD.”

**HAPPY
LABOR
DAY!**

-ECCLESIASTES 3:13

Financial News

Transparency is the Goal

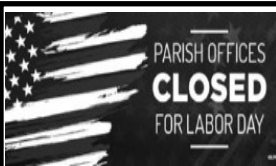
Offertory Collections

August 17th – Deposit / Donations: \$12,286
Weekly amount Needed to Stay on Budget: \$12,059

Your Electronic Donation to the Parish



Online donations are safe and simple, saving the parish the expense of printing and making the transfer of money less risky since it goes from your bank or credit card directly to the parish bank. Many parishioners also enjoy getting reward points if they choose to use a credit card. When you are traveling during the summer you can be sure that the parish receives your donation by doing it online through the QR code.



The Parish Office will be closed on Monday, September 1st, in observance of Labor Day. One Mass will be celebrated at 9:00 a.m.

Noticias Financieras

La Transparencia es el Objetivo

Colectas Dominicales

17 de agosto - Depósito / Donaciones: \$12,286
Cantidad semanal necesaria para mantenerse dentro del presupuesto: \$12,059

Su Donación Electrónica a la Parroquia

Las donaciones en línea son seguras y sencillas, ahorrando a la parroquia el gasto de impresión y haciendo que la transferencia de dinero sea menos riesgosa ya que va de su banco o tarjeta de crédito directamente al banco parroquial. Muchos feligreses también disfrutan de obtener puntos de recompensa si eligen usar una tarjeta de crédito. Cuando estés de viaje durante el verano puedes estar seguro de que la parroquia recibe tu donación haciéndolo en línea a través del código QR.



Oficina Cerrada

La Oficina Parroquial estará cerrada el lunes 1 de septiembre, en observancia del Día del Trabajo. Se celebrará una sola Misa a las 9:00 a.m.

IMPORTANT

>>> ANNOUNCEMENT <<<

📣 Religious Education Registration is Now Open!
We hope you are enjoying this beautiful time of year, especially the refreshing summer waters! 💧☀️

✈️ Registration for our 2025-2026 Religious Education Program is now open and will close on August 31, 2025.
You can visit our website to register and secure your spot.

🕊️ Join Us for Mass All Summer Long!
Our Religious Education Masses continue through the summer. If you are planning to be part of our faith family, we encourage you to attend:

English Family Mass: Saturdays at 5:00 PM
Spanish Family Mass: Sundays at 12:00 PM

📅 Classes Begin in September!

🕒 English Session: Starts September 20, 2025, at 3:45 PM
📍 First meeting at the Community Center – Meet your Catechist!
🕒 Spanish Session: Starts September 21, 2025, at 10:45 AM
📍 First Parent Meeting – Meet your Catechist!
We look forward to another blessed year together in faith and community!

For more information:
religioused@saintjosephpalisades.com

ANUNCIO

>>> IMPORTANTE <<<

📣 ¡Inscripciones Abiertas para la Educación Religiosa!
¡Esperamos que estén disfrutando de esta hermosa época del año – especialmente de las refrescantes aguas del verano! 💧☀️

✈️ Las inscripciones para nuestro Programa de Educación Religiosa 2025-2026 ya están abiertas y cerrarán el 1 de agosto de 2025.
Por favor, visite nuestro sitio web para inscribirse y asegurar su lugar.

🕊️ ¡La Misa de Educación Religiosa continúa durante todo el verano!
Si está planeando formar parte de nuestra familia de fe, le animamos a asistir a la misa:

- Familia en Inglés: Sábados a las 5:00 PM
- Familia en Español: Domingos a las 12:00 PM
- 📅 ¡Las clases comienzan en septiembre!
- Sesión en Inglés: Comienza el 20 de septiembre de 2025 a las 3:45 PM
- 📍 Primera reunión en el Centro Comunitario – ¡Conozca a su Catequista!
- Sesión en Español: Comienza el 21 de septiembre de 2025 a las 10:45 AM
- 📍 Primera reunión de padres – ¡Conozca a su Catequista!
¡Esperamos compartir otro año lleno de bendiciones en la fe y en comunidad!

For more information:
religioused@saintjosephpalisades.com

Administrative Office

First, I would like to thank all of you for the warm welcome to St. Joseph's. While my Irish father's family immigrated to Jersey City and my Irish mother's family immigrated to Brooklyn, I was born in Teaneck, NJ and raised in the suburbs of Bergen County. Add to this that I don't speak Spanish well and it is safe to say that the transition to a city parish has been challenging. However, the gospel message of Jesus Christ is the same and the Spirit of God dwells in all of you like it has in every Catholic parishioner I've served for the past 43 years.

I also wish to thank you for your generosity in the collection during the summer. We have been slightly above our budgeted goal each week.

I hope you will allow me to instruct you as best I can in understanding how parish finances work. The main tool for predicting and keeping track of income and expenses is the Parish Operating Budget. This document contains all the categories for tracking income and expenses. When it comes to [St. Joseph of the Palisades](#), taking care of buildings that date back to 1904, becomes one of the largest expenses. I would like to give examples of three recent expenses so far in this year's operating budget.

1. In the Upper Church there is a "transept stained-glass window" above the parking lot entrance to the Church. Because it has absorbed the west wind for over 100 years it is loose and unstable. The mason contractor recently installed 4 stabilization bars to secure the window again. The cost was **\$13,750**.
2. That stained glass window sits above a flat roof that protects the entrance foyer off the parking lot. That has been leaking and damaging the inside of the church. A new urethane sealant will be installed to protect the roof from the rain and snow. The cost is **\$2,185**.
3. The air-conditioning condensation pump broke in the Rectory as well as the hot water heater. They both needed to be replaced. The cost was **\$1,630**.

None of these were budgeted expenses. I'm sure there will be more. Therefore, I am adding a second collection for "repairs and maintenance" to try to recover some of these costs. This is what's called a "restricted collection" so 100% of your donation will go toward this budget item. Any parishioner who would like to make a one-time restricted donation to assist with these three items can see me directly in the Administrative Offices now located in the old convent. Thank you.

Dennis

Parish Administrator



Ante todo, quiero agradecerles a todos por la cálida bienvenida en San José. Aunque la familia de mi padre irlandés emigró a Jersey City y la de mi madre irlandesa emigró a Brooklyn, yo nací en Teaneck, NJ y crecí en los suburbios del Condado de Bergen. A esto se añade que no hablo bien español, por lo que es seguro decir que la transición a una parroquia de ciudad ha sido un reto. Sin embargo, el mensaje del evangelio de Jesucristo es el mismo y el Espíritu de Dios habita en todos ustedes como lo ha hecho en cada feligrés católico a quien he servido durante los últimos 43 años.

También deseo agradecerles por su generosidad en la colecta durante el verano. Hemos estado ligeramente por encima de nuestra meta presupuestada cada semana.

Espero que me permitan instruirlos lo mejor que pueda para que comprendan cómo funcionan las finanzas parroquiales. La herramienta principal para predecir y dar seguimiento a los ingresos y gastos es el Presupuesto Operativo Parroquial. Este documento contiene todas las categorías para el registro de ingresos y gastos. En el caso de St. Joseph of the Palisades, el cuidado de los edificios que datan de 1904 constituye uno de los gastos más grandes. Quiero darles tres ejemplos de gastos recientes incluidos en el presupuesto operativo de este año.

1. En la Iglesia Superior hay una “ventana de vitral en el crucero” sobre la entrada del estacionamiento. Como ha recibido el viento del oeste durante más de 100 años, está floja e inestable. El contratista de albañilería recientemente instaló 4 barras de estabilización para asegurar nuevamente la ventana. El costo fue de **\$13,750**.
2. Esa ventana de vitral se encuentra encima de un techo plano que protege el vestíbulo de entrada desde el estacionamiento. Dicho techo tenía filtraciones y estaba dañando el interior de la iglesia. Se instalará un nuevo sellador de uretano para protegerlo de la lluvia y la nieve. El costo es de **\$2,185**.
3. La bomba de condensación del aire acondicionado se dañó en la Rectoría, así como el calentador de agua. Ambos tuvieron que ser reemplazados. El costo fue de **\$1,630**.

Ninguno de estos gastos estaba presupuestado. Estoy seguro de que surgirán más. Por lo tanto, estoy añadiendo una segunda colecta para “reparaciones y mantenimiento” con el fin de recuperar parte de estos costos. Esto se llama una “colecta restringida”, por lo que el **100% de su donación se destinará a este rubro del presupuesto**. Cualquier feligrés que desee hacer una donación restringida única para ayudar con estos tres elementos puede verme directamente en las Oficinas Administrativas, ahora ubicadas en el antiguo convento. Muchas gracias.

Dennis

Administrador Parroquial



XXII Domingo Ordinario



Canción de Entrada

¡Vengan, Cristianos! (556, III ED.)

Estrillo:

¡Vengan, cristianos! ¡Vengan cantando!

¡Vengan alegres, alabando a Dios!

Vengan con vida, la vida nueva;
la vida alegre de Cristo el Señor.

Vengan contentos, porque son los hijos,
porque son los hijos benditos de Dios.

Liturgia de la Palabra. Pág. 99 (Año C)

Primera Lectura: Eclesiástico 3, 19-21. 3031

Salmo Responsorial # 67:

**Has preparado, Señor,
tu casa a los desvalidos.**

Segunda Lectura: Hebreos 12, 18-19. 22-24

Evangelio: Lucas 14, 1. 7-14

Homilía

Canción de Ofertorio

Donde Hay Caridad (334, III Ed)

Estrillo:

***Donde hay caridad y amor, allí está el Señor,
allí está el Señor.***

Una sala y una mesa, una copa, vino y pan,
los hermanos compartiendo en amor y unidad.
Nos reúne la presencia y el recuerdo del Señor;
celebramos su memoria y la entrega de su amor.

Invitados a la mesa del banquete del Señor,
recordamos su mandato de vivir en el amor.
Comulgamos en el Cuerpo y en la Sangre
que Él nos da: y también en el hermano,
si lo amamos de verdad.

Canción de Comunión

Cuántas Veces Comemos Este Pan (582)

Estrillo:

***Cuántas veces comemos este pan y bebemos este cáliz,
celebramos la muerte del Señor.***

El Señor Jesús, en la misma noche en que era entregado,
tomo el pan, y dando gracias lo partió y dijo a sus
discípulos: "Tomad y Comed".

Este es mi cuerpo que se da por vosotros,
haced esto en memoria mía.

Este cáliz es la Nueva Alianza en mi sangre.

Cuántas veces bebáis, hacedlo en memoria mía.

El Cáliz de bendición, que bendecimos,
es la comunión de la sangre de Cristo.
Y el Pan que participamos es la comunión
del cuerpo de Cristo.

Este Cáliz es la Nueva Alianza en mi sangre,
que es derramada por vosotros.

Examínese a si mismo el Hombre,

y así coma este Pan y beba este Cáliz.

Canción de Salida

Cantaré Alabanzas al Señor (621)

Estrillo:

Cantaré alabanzas al Señor, cantaré, cantaré.

Cantaré alabanzas al Señor, cantaré, cantaré.

1- Toda la vida yo cantaré, cantaré, cantaré.

Toda la vida yo cantaré, cantaré alabanzas al Señor.

2- Y en la prueba yo cantaré, cantaré, cantaré.

Y en la prueba yo cantaré, cantaré alabanzas al Señor.

3- Y con María yo cantaré, cantaré, cantaré.

Y con María yo cantaré, cantaré alabanzas al Señor.



22nd Sunday in Ordinary Time



Entrance

Gather Your People

Refrain

*Gather your people, O Lord. Gather your people,
O Lord. One bread, one body, one spirit of love.
Gather your people, O Lord.*

Draw us forth to the table of life: brothers and sisters,
each of us called to walk in your light.

Refrain

We are parts of the body of Christ, needing each other,
each of the gifts the Spirit provides.

Refrain

Liturgy of the Word. Page 98 (Year C)

First Reading: Sirach 3: 17-18, 20, 28-29

Responsorial Psalm # 68:

***God, in your goodness,
you have made a home for the poor.***

Second Reading: Hebrews 12: 18-19, 22-24

Gospel Acclamation: ***Alleluia!***

Gospel: Luke 14: 1, 7-14

Homily.

Offertory

Only This I Want

Refrain

***Only this I want: but to know the Lord,
and to bear the his cross, so to wear the crown he wore.***

All but this is loss, worthless refuse to me,
for to gain the Lord is to gain all I need.

Refrain

I will run the race; I will fight the good fight,
so to win the prize of the kingdom of my Lord.

Communion

Come to the Feast

Refrain

***Come, come to the banquet.
Come, come to the feast.
Here the hungry find plenty,
here the thirsty shall drink,
here at the supper of Jesus,
come to the feast.***

Like the child whose fishes and loaves fed the
multitude,
in the Lord the little we have,
broken and shared, becomes abundant food.

Refrain

'Til the seed is given to earth, it is just one grain;
but one sown its death brings new birth,
the harvest is rich; what's lost is raised again.

Refrain

In the stranger by our side, in the least and last,
in the thirst for justice we share,
Christ is here in the breaking of the bread.

Refrain

Recessional

How Great Thou Art

O Lord my God! When I in awesome wonder
Consider all the worlds thy hands have made.
I see the stars, I hear the rolling thunder,
Thy pow'r throughout the universe displayed.

Refrain


***Then sings my soul, my Savior God to thee.
How great thou art, how great thou art...X2***

When through the woods and forest glades I wander,
and hear the birds sing sweetly in the trees.
When I look down from lofty mountain grandeur
And hear the brook, and feel the gentle breeze.

Refrain

Joseph Z. Konopka
Funeral Home, LLC

Lizabeth S. Konopka
Manager, CFSP
NJ Lic. No. 3060

9046 PALISADE AVE., NORTH BERGEN | 201.865.0923 

Spring Cleaning Time!
Krystal Kleaning LLC
845-651-9506 • krystalkleaningllc.com
Residential & Commercial Cleaning Services
Servicing Florida, Warwick & Surrounding Areas
NEW CLIENTS MENTION THIS AD AND RECEIVE 10% OFF YOUR 1st CLEANING

 **Forge Rivera**
Funeral Home, Inc.

SERVIENDO A LA COMUNIDAD HISPANA
MARCO A. PEREZ, MANAGER NJ LIC. NO. 4800
4543 Kennedy Blvd., North Bergen • 201-861-6899 • 201-861-6925

PAUL FOUROUNJIAN, D.M.D.
FAMILY DENTISTRY
We Welcome New Patients
Most Insurances Accepted • Office Hours By Appointment
315 60th St., West New York, NJ 07093
Telephone (201) 861-7755 FAX (201) 861-2363

 **FREE AD DESIGN**
with purchase of this space
CALL 800-477-4574

ADRIANA TRUJILLO
Asistente legal

Telefono
+1 (916) 704-5825
WhatsApp
916-284-1974
contactanos@inmigracionlegal.com.co
procesosmigratorios@usinmigracionlegal.com
inmigracionlegalus.com

 **SUPPORT OUR PARISH**

 **MESON ESPAÑOL**
AUTHENTIC SPANISH CUISINE
LUNCH • DINNER • COCKTAILS
Your Hosts: Antonia • Manolo • Carlos
865-5880 • 57th St. & Kennedy Blvd, West New York

NEED HELP?
Brian P. Stack - 201-376-1942
Call anytime. I will try to help.
I welcome the opportunity to help you. 


VAINIERI FUNERAL HOME 

A Family Tradition
"We're a Part of Your Community"
"We're Family"
868-6555
60TH STREET & KENNEDY BLVD., NORTH BERGEN

Anthony P. Vainieri, Founder NJ Lic. No. 2032
Valerie Vainieri Huttle, Director NJ Lic. No. 3558 • Anthony P. Vainieri Jr., Manager NJ Lic. No. 3880

ADT-Monitored Home Security
Got 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

 **833-287-3502**

1-866-netWell
638-9355



Affordable Healthcare & Dental Memberships



 www.netWell.com **netWell**

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Monica Sankey

msankey@4LPi.com
(800) 888-4574 x3101

WE OFFER:

- Infant, Toddler and Pre-K Care
- Before and Afterschool Program
- For WNY Residents Pre-K 3 & 4 is FREE
- We offer 3 FREE Daily Meals
- We Accept Urban League

Pretty Faces Learning Center 

NOSOTROS OFRECEMOS:

- Cuidado de infantes, niños pequeños y pre-escolar
- Programa antes y después de clases
- Para residentes de West New York, pre-escolar 3 y 4 es gratuito
- Ofrecemos 3 comidas diarias gratuitas
- Aceptamos Urban League

532 62nd Street, West New York, NJ | **201-758-0226** | prettyfaceslearningcenter.com